PROGRAMMAZIONE GENERALE DI LINGUA E CULTURA FRANCESE 2° BIENNIO

PROFILO di uscita del terzo anno: B1 del QCER

Livello Base	Livello avanzato
Lo studente comprende i punti essenziali di conversazioni, annunci, interviste, testimonianze reportages, news, espressi in un linguaggio chiaro e standard relativi ad argomenti familiari che affronta normalmente a scuola, nel tempo libero. E' in grado di partecipare ad una conversazione su argomenti familiari o che riguardano i suoi interessi, interagire nella maggior parte delle situazioni incontrate in viaggio. Sa esprimere stati d'animo, descrivere/raccontare aspetti del suo vissuto, dell'ambiente circostante ed esprimere opinioni. E' in grado di comprendere e riassumere in modo essenziale documenti i autentici semplici (articoli di stampa, brevi sequenze filmiche, testi letterari relativi al suo campo di specializzazione). Sa produrre testi semplici e coerenti su argomenti che gli siano familiari e di suo interesse (post in forum, testi descrittivo narrativi, brevi composizioni, brevi lettere formali di uso corrente).	Lo studente comprende e riassume con sufficiente precisione conversazioni, annunci, interviste, testimonianze, reportages, news, espressi in un linguaggio chiaro e standard relativi ad argomenti familiari che affronta a scuola (attualità, ambiente, arti, media, società, ecc). Partecipa con una certa spontaneità e buona correttezza formale ad una conversazione su argomenti familiari o che riguardano i suoi interessi; sa interagire e risolvere problemi nella maggior parte delle situazioni incontrate in viaggio. Sa esprimere stati d'animo, descrivere/raccontare aspetti del suo vissuto, dell'ambiente circostante, motivare opinioni in modo articolato. Comprende, riassume anche in dettaglio documenti autentici semplici (articoli di stampa, brevi sequenze filmiche, testi letterari relativi al suo campo di specializzazione). Sa produrre testi semplici ben strutturati e con buona padronanza formale su argomenti che gli siano familiari e di suo interesse (post in forum, testi descrittivo-narrativi, brevi composizioni, brevi lettere formali di uso corrente).

PROFILO di uscita del quarto anno: B1+/B2 del QCER

Livello Base	Livello avanzato

Lo studente comprende e riassume i punti essenziali di messaggi (conversazioni, testimonianze, brevi discorsi) espressi in un linguaggio chiaro e standard, relativi ad argomenti sia concreti che astratti (attualità, ambiente, arti, media, società ecc.). E' in grado di interagire su un discreto numero di argomenti di interesse personale o generale collaborando con l'interlocutore. Sa produrre un discorso organizzato e coerente per esprimere stati d'animo, descrivere/raccontare aspetti del suo vissuto, dell'ambiente circostante e esprimere/motivare opinioni su argomenti di attualità. Legge con una certa autonomia testi complessi su argomenti sia concreti che astratti (anche di tipo letterario) identificando le intenzioni comunicative e le idee chiave. Sa produrre testi chiari ed articolati su argomenti di interesse generale o personale per esprimere opinioni, riflessioni, con un accettabile registro formale.	Lo studente comprende e riassume con precisione messaggi (conversazioni, testimonianze, brevi discorsi) espressi in un linguaggio chiaro e relativi ad argomenti sia concreti che astratti (attualità, ambiente, arti, media, società ecc.). E' in grado di interagire con relativa scioltezza e spontaneità su un discreto numero di argomenti di interesse personale o generale collaborando con l'interlocutore. Sa produrre un discorso organizzato e coerente per esprimere stati d'animo, descrivere/narrare aspetti del suo vissuto, dell'ambiente circostante e esprimere/argomentare opinioni su argomenti di attualità. Legge con autonomia una gamma abbastanza vasta di testi su argomenti sia concreti che astratti (anche di tipo letterario), identificando i punti chiave, quelli secondari e i dettagli. Sa produrre testi chiari e articolati, su argomenti di interesse generale o personale per esprimere opinioni, riflessioni, con un adeguato registro formale.

COMPETENZE DELL'ASSE LINGUISTICO

Utilizzare la lingua francese per i principali scopi comunicativi e operativi

3° anno, livello B1

COMPETENZE LINGUISTICHE		
COMPRENDERE	Ascolto	Capire il contenuto essenziale di conversazioni e di altri tipi di testi orali a condizione che la dizione sia chiara,la lingua standard e che si trattino argomenti almeno in parte noti (salute, attualità, cinema, ambiente….)
	Lettura	Capire con una certa autonomia il contenuto di un documento diretto e non complesso (testi iconografici, grafici, estratti giornalistici, testi letterari di una certa lunghezza) identificando le intenzioni comunicative, le informazioni chiave.
PARLARE	Interazione	Partecipare a conversazioni su argomenti familiari o di interesse personale o generale; far fronte alla maggior parte delle situazioni che si possono incontrare nel corso di un viaggio in una regione di lingua francese.

	Produzione	Produrre un discorso organizzato e coerente per raccontare la trama di un libro o di un film, raccontare avvenimenti, esprimere il proprio punto di vista/opinione. Descrivere sensazioni (stato di salute); esprimere sentimenti, intenti, consigli, obblighi/divieto Sviluppare una presentazione o una descrizione a partire da un testo scritto, sottolineando i punti importanti/problematici e i dettagli pertinenti (monologue suivi).
SCRIVERE	Interazione	Scrivere brevi messaggi email, lettere Informali/ formali di uso corrente, commenti in un forum
	Produzione scritta	scrivere testi non complessi, ma organizzati in modo chiaro e coeso su argomenti di interesse personale o generale (riassunti, riflessioni personali, brevi racconti di esperienze, punto di vista/opinioni)

ABILITA'	CONOSCENZE/NUCLEI FONDANTI
○ applicare tecniche, strategie per la comprensione globale e dettagliata di documenti orali e scritti ○ utilizzare in modo adeguato le strutture morfo-sintattiche fondamentali della lingua ○ interagire in conversazioni collaborando (chiedere/dare chiarimenti, fornire informazioni ecc) ○ utilizzare espressioni di uso corrente e un repertorio lessicale via via più vario ○ applicare tecniche, strategie per riassumere (oralmente o per iscritto) ○ cogliere la portata interculturale della lingua e delle culture francofone	○ lessico e fraseologia idiomatica frequenti, relativi all'ambito personale, sociale, di attualità ○ strutture morfo-sintattiche della frase complessa(connettori ,principali subordinate) ○ padronanza del sistema fonologico e dell'intonazione ○ i registri linguistici, le differenze fra lingua scritta e lingua orale ○ caratteristiche di testi quali commenti di forum on line, email, lettere formali d'uso corrente, articoli di stampa, descrizioni, narrazioni
	○ contenuti socio-culturali e relativi all'attualità francese (Cultura)

COMPETENZE CULTURALI (LETTERARIE)		
COMPRENDERE	Lettura	Identificare la struttura, le intenzioni comunicative e le nozioni chiave di un testo letterario (forma e contenuto) Interpretare in modo critico/fondato?

PARLARE	Produzione	Fare un mini-exposé: presentazione di un testo, di un autore, di un'opera. Esprimere in modo semplice le proprie reazioni a proposito di testo letterario/di civiltà (impressioni, opinioni personali)e rispetto al proprio vissuto ESABAC: confrontare contenuti letterari con documenti iconografici
SCRIVERE	Produzione scritta	Scrivere brevi testi creativi (à la manière de….., trasposizioni in ESABAC- Avvio al metodo: - méthode du commentaire de texte: pour répondre aux questions de compréhension et d'interprétation. Comprendre, réformuler, bien citer. Avvio alla méthode de l'essai bref: le corpus

ABILITA'	CONOSCENZE/NUCLEI FONDANTI
○ fare parafrasi in italiano/francese ○ spiegare in italiano/francese espressioni stilistiche di un testo, di un'opera d'arte ○ inferire significati, riconoscere gli impliciti ○ risalire dal testo al contesto e viceversa (storico-culturale, biografia autore, opera) ○ confrontare opere artistiche e testi letterari (punti comuni e differenze) ○ riconoscere i modelli cognitivi , valoriali e comportamentali che differenziano le culture e le epoche	○ lessico generale di tipo letterario ○ principali avvenimenti storico-culturali dei due periodi di riferimento (Medioevo e Rinascimento) ○ caratteristiche della chanson de geste, del romanzo cortese, del roman popolare, il teatro popolare, la ballata, il sonetto ○ Temi di riferimento/approfondimento, con agganci alla realtà contemporanea o da affrontare in <u>chiave problematica</u>: ○ La figura dell'eroe ○ La ricerca spirituale/il ruolo della religione ○ Il meraviglioso e il fantastico ○ L'amore e la donna ○ La visione dell'uomo ○ L'educazione Autori di riferimento (almeno 4): ○ Ch. de Troyes, Ch. de Pizan, F. Villon , F. Rabelais, M. Montaigne, P. Ronsard, J. Du Bellay Testi di lettura e opere a scelta dei singoli insegnanti

4° anno, livello B1+, B2-

COMPETENZE LINGUISTICHE

COMPRENDERE	Ascolto	capire i punti principali e i punti secondari di testi orali articolati e di una certa lunghezza (testimonianze/interviste, emissioni radio, news, reportages, estratti di film)
	Lettura	leggere con una certa autonomia testi articolati, identificando le intenzioni comunicative, il tema/argomento, i punti principali, quelli secondari e i dettagli (estratto giornalistico, estratto saggistico-letterario, testo argomentativo, testo informativo di civiltà, un grafico, uno schema, un testo iconografico)
PARLARE	Interazione	intervenire senza preparazione in conversazioni su temi con cui si ha dimestichezza, fornendo informazioni, commenti e chiedendo chiarimenti. Partecipare ad un dibattito
	Produzione	produrre un discorso organizzato e coerente per descrivere, presentare, narrare esperienze e avvenimenti, comunicare le proprie impressioni/opinioni(B1+), argomentare (B2) DELF: monologue suivi DELF: prise de position argumentée a partire da un documento (orale/scritto)
SCRIVERE	Interazione	Scrivere brevi lettere formali di uso corrente (reclami, richieste, scambio di opinioni pro/contro), commenti in un forum
	Produzione scritta	Scrivere testi coerenti, coesi e essenzialmente corretti nella forma su una gamma abbastanza estesa di temi astratti o concreti utilizzando une certa varietà lessicale (riflessioni personali, brevi racconti di esperienze, commenti/testimonianze, punto di vista/opinioni,articolo di un blog)

ABILITA’	CONOSCENZE/NUCLEI FONDANTI

○ utilizzare software di scrittura, di presentazione, di trattamento delle immagini, di elaborazione video e audio; ○ applicare tecniche, strategie e modi di lettura a scopi e in contesti diversi ○ utilizzare in modo adeguato le strutture grammaticali e fonologiche; ○ utilizzare espressioni di uso corrente e un repertorio lessicale di una certa varietà ○ gestire le situazioni di comunicazione tenendo conto dello scopo, del contesto, dei destinatari ○ argomentare le proprie convinzioni in modo assertivo; ○ distinguere i fatti dalle opinioni ○ modalizzare il proprio discorso (B2) ○ rielaborare in modo creativo/personale un "documento"	○ ampia gamma delle strutture della lingua francese a livello morfologico e sintattico relativamente alla frase semplice e alla frase complessa ○ un bagaglio lessicale vario, relativo a campi di interesse personale e generale ○ le caratteristiche dei testi descrittivi, espositivi, narrativi, argomentativi ○ i principali registri della lingua francese, diversità tra scritto e parlato ○ tecniche fondamentali e strategie relative all'ascolto, la lettura, la produzione orale e la scrittura cfr. (prove DELF) ○ contenuti socio-culturali relativi al mondo francofono (idee- frasi- parole chiave, matrici discorsive, progressione tematica, tratti linguistico comunicativi, figure retoriche…)

○ cogliere la portata interculturale della lingua e della cultura francese.	

COMPETENZE CULTURALI (LETTERARIE)		
COMPRENDERE	Lettura	Identificare la struttura, le intenzioni comunicative e le nozioni chiave di un testo letterario (forma e contenuto) Interpretare in modo critico
PARLARE	Produzione	Fare un exposé: presentazione di un estratto, di un autore, di un'opera (podcast) Esprimere e motivare le proprie reazioni a proposito di un testo letterario/di civiltà (forma espressiva, stile, contenuto)
SCRIVERE	Produzione scritta	Scrivere brevi testi creativi (à la manière de….., trasposizioni in, breve saggio per un Blog) Ideare brevi presentazioni ESABAC: Méthode du commentaire de texte: questions de compréhension , d'interprétation, le réflexion personnelle commentaire dirigé. Avvio all' Essai bref: le corpus (studio di un corpus di documenti, anche iconografici, e redazione di un saggio argomentativo)

ABILITA'	CONOSCENZE/NUCLEI FONDANTI
○ fare parafrasi in italiano/francese ○ spiegare in italiano/francese espressioni stilistiche di un testo, di un'opera d'arte ○ inferire significati, riconoscere gli impliciti ○ risalire dal testo al contesto e viceversa (storico-culturale, biografia autore, opera) ○ confrontare opere artistiche con testi letterari ○ operare semplici collegamenti e confronti tra gli argomenti oggetto di studio letterario e con i dati delle altre discipline umanistiche (punti comuni e differenze) ○ utilizzare fonti diverse e strumenti tecnologici per produrre lavori personali/creativi ○ riconoscere i modelli cognitivi , valoriali e comportamentali che differenziano le culture e le epoche	○ lessico generale di tipo letterario ○ principali avvenimenti storico-culturali dei due periodi di riferimento (XVII e XVIII secolo, inizio del XIX secolo) ○ caratteristiche dei grandi movimenti estetico-culturali: classicismo, barocco, primo romanticismo ○ il teatro nel XVII secolo: evoluzione e tratti caratteristici, forme ○ la prosa filosofica: tratti caratteristici e forme ○ la poesia; la fable Temi di riferimento/approfondimento, con agganci alla realtà contemporanea o da affrontare in chiave problematica: ○ Essere e apparire, Il comico e il tragico, Dovere e libertà ○ Tolleranza e fanatismo ○ individuo e società, uomo e natura ○ L'educazione e l'ignoranza ○ La ricerca della verità ○ L'ideale classico e l'ideale romantico ○ L'impegno dello scrittore ○ La lotta contro le ingiustizie e i diritti dell'uomo ○ La donna e la sua emancipazione ○ La guerra Autori di riferimento (almeno 6):

	○ P. Corneille, Molière, J. Racine, J. de La Fontaine, R. Descartes, B. Pascal, Montesquieu, Voltaire, D. Diderot, J J. Rousseau, R. de Chateaubriand Testi di lettura e opere a scelta dei singoli insegnanti

3° e 4° anno

SVILUPPO DELLE COMPETENZE CHIAVE DI CITTADINANZA		
COMPETENZE	TRAGUARDI	STRUMENTI

Imparare ad imparare	○ Acquisire consapevolezza del proprio processo e stile di apprendimento ○ Sapersi organizzare nello studio	Lavoro sulle strategie di apprendimento di una lingua straniera Tecniche di motivazione
Acquisire ed interpretare l'informazione	○ Valutare l'attendibilità di un'informazione (distinguere fatti e opinioni) ○ Utilizzare tecniche obiettive di lettura dei dati (fonti diverse)	Attività di analisi guidata di parole, frasi, testi, discorsi, sondaggi, immagini. Ricerche guidate su Internet
Individuare collegamenti e relazioni	○ Cogliere le relazioni fra le parti, selezionare l'essenziale dal superfluo ○ Acquisire l'abitudine a ragionare con rigore logico ○ fare confronti	Attività di analisi guidata di parole, frasi, testi, discorsi, sondaggi, immagini Percorsi per temi, per generi letterari
Risolvere problemi	○ Affrontare situazioni nuove e problematiche	Attività di brainstorming Studi di caso
Progettare	○ Utilizzare le conoscenze acquisite per darsi obiettivi realistici	Attività laboratoriali Compiti autentici e/o di realtà
Collaborare e partecipare	○ Interagire con gli altri rispettando i turni di parola, i diversi punti di vista ○ Assumersi incarichi e portarli a compimento	Attività di conversazione, discussione Lavori di gruppo, compiti individuali
Agire in modo autonomo e responsabile	○ Rispettare le regole e riconoscerne il valore	Lettura di testi Partecipazione ad eventi, iniziative culturali, viaggi.

RUOLO E PROGRAMMA DEL DOCENTE MADRELINGUA NEL 2° BIENNIO

Il docente madrelingua si occupa di attività di « conversazione », animando l'interazione tra gli studenti. Cura particolarmente la partecipazione attiva di tutti gli studenti stimolando l'interazione a coppie, in piccoli gruppi, collettiva. Egli si propone come modello di comunicazione, testimone aggiornato della "cultura" straniera e esperto nel reperimento di documenti autentici.

Il lavoro di compresenza dell'esperto di madrelingua si espleta in stretta collaborazione con l'insegnante italiano:

Il docente madrelingua

- Stimola la produzione di domande e risposte
- Amplia il lessico e la fraseologia

● Controlla la qualità della comunicazione (pronuncia, intonazione, adeguatezza) ● Verifica la comprensione (orale/scritta) di livello B1/B2
● Propone documenti ed attività tenendo presenti le competenze richieste agli studenti (livelli di competenza B1-B2 del QCER)
- Interazione guidata (interview)
- interazione in situazioni quotidiane problematiche
- monologue suivi
- presa di posizione argomentata a partire da un documento
● Cura il lavoro di approfondimento culturale

Il docente ● Osserva il lavoro in classe
● Supporta e controlla il lavoro degli allievi
● Supporta il docente madrelingua

METODOLOGIA E STRUMENTI

Nel II° biennio, lo studio della lingua e della cultura francese/francofona procede lungo tre assi fondamentali:
1. il consolidamento della competenza linguistico-comunicativa per il raggiungimento del livello B1/ B2-; 2. lo sviluppo della competenza discorsiva-testuale (riassumere, descrivere, narrare, argomentare); 3. lo sviluppo della competenza culturale e interculturale legata a temi di attualità e al campo letterario di riferimento.

Per quanto riguarda l'insegnamento della lingua esso è centrato sullo sviluppo delle abilità di ricezione e di produzione, in modo armonico ed equilibrato sia per le abilità orali che per quelle scritte, seguendo le competenze e gli ambiti tematici stabiliti per il DELF B1 e DELF B2.
L'approccio metodologico è di tipo funzionale–comunicativo e azionale, secondo modalità induttivo-deduttive , e tiene conto per quanto possibile degli stili di apprendimento degli studenti.
Le lezioni di tipo frontale si alternano a cours dialogués, a lezioni di classe capovolta, con lavori a coppie e talvolta lavori di gruppo, incentrate sull'uso attivo della lingua da parte degli studenti: attività di compte rendu, brevi relazioni (mini-exposé) orali individuali e/o di gruppo su un autore, un'opera, un tema, una corrente, un argomento di civilisation, discussioni e dibattiti.
Per quanto concerne l'insegnamento della letteratura e della cultura, l'approccio metodologico è anche qui di tipo induttivo-deduttivo, centrato su argomenti di diversa tipologia (spesso in chiave problematica): genere letterario, incontro con l'autore, tematica.
Nello studio della letteratura, la lettura e l'analisi dei testi hanno un ruolo centrale (testo, co-testo, contesto) e là dove possibile si stimolano confronti con autori e argomenti delle altre letterature, ma senza approfondimenti nozionistici e focalizzazioni eccessive sullo studio della storia letteraria.
Riguardo agli strumenti, a seconda delle scelte dell'insegnante, oltre ai manuali cartacei in adozione si utilizzano le loro estensioni digitali, piattaforme per classi virtuali (google classroom, altre piattaforme gratuite), siti per l'apprendimento delle lingue.
L'educazione all'uso attivo delle TIC si può centrare su compiti che prevedono:
- trattamento testi
- trattamento immagini
- presentazioni (diaporama)
- podcast
- video-making
- story-telling
- e.book

INTERCONNESSIONI TRA LE DISCIPLINE

Nel secondo biennio, si prevedono interconnessioni con la letteratura italiana e le altre letterature straniere, nonché con la discipline di storia, filosofia, storia dell'arte per quanto riguarda l'ambito culturale di tipo artistico letterario. Si darà progressivamente sempre più spazio ai raccordi interdisciplinari stabiliti dai consigli di classe anche in vista dell'attivazione di brevi moduli CLIL in lingua francese che potrebbero riguardare tutte le discipline. Si adotterà un approccio metodologico coerente con gli altri insegnanti dell'area linguistico-letteraria affinché lo studente sia in grado di operare gli opportuni confronti e interconnessioni fra le discipline di quest'area. Sarà posto anche l'accento sulle connessioni tra contenuti di civiltà francese e delle altre lingue straniere in un'ottica di confronto e secondo un approccio di tipo tematico e legato all'attualità.

TIPOLOGIE DI VERIFICA E METODO DI VALUTAZIONE

Per quanto riguarda la valutazione, questa sarà quanto più obiettiva ed omogenea possibile, frutto quindi dei criteri e dei descrittori comuni stabiliti nel PTOF. Si utilizza la scala docimologica di istituto (1-10), e i parametri valutativi ad essa corrispondenti. Il livello di sufficienza può variare dal 60% al 70% di quanto richiesto, secondo livelli soglia che sono di volta in volta stabiliti dall'insegnante in base alle difficoltà delle prove di verifica e al livello della classe.
Per ogni verifica si esplicitano e si applicano i criteri di correzione e valutazione così come espressi nelle rubriche valutative di Istituto stabilite per il 2° biennio nell'ambito delle lingua straniera.
Di norma, la tipologia delle prove corrisponde alle esercitazioni abitualmente svolte in classe, anche secondo le prove proposte per la certificazione DELF B1-B2. In generale, riguardo le competenze scritte si somministrano: prove strutturate (esercizi a buchi, questionari a scelta multipla, questionari vero/falso, questionari a risposta chiusa, esercizi di abbinamento), prove semi strutturate (frasi da completare, testi da completare e/o trasformare-riorganizzare, questionari a risposta breve, brevi testi di produzione libera su traccia, ecc..).

Per ciò che concerne le conoscenze, le abilità comunicative e le competenze orali si effettuano: prove strutturate e semi-strutturate (questionari a scelta multipla, questionari vero/falso, questionari a risposta chiusa o breve) brevi interrogazioni consistenti in: scambi di domande-risposte, mini-exposé (brevi descrizioni, racconti, presentazioni, compte rendu).

Quanto alla frequenza delle prove di verifica, esse sono effettuate in base all'andamento del lavoro svolto, garantendo 3 prove di verifica nel I° periodo valutativo, 5 prove di verifica nel II° periodo valutativo. Il docente madrelingua effettua una valutazione a periodo che concorre alla valutazione orale dello studente.
A scelta dell'insegnante, si effettueranno prove sommative sulle competenze alla fine di ogni periodo valutativo (Test bilan), oltre, naturalmente, alle verifiche di tipo formativo durante tutto l'anno scolastico.

Per il recupero si richiede allo studente soprattutto attività di studio individuale. Si effettuano anche attività in itinere (Révision/Pour faire le point), sia individuali che a gruppo classe intero, a cui si aggiungono le attività di recupero durante la "pausa didattica", con materiali di diversa tipologia tratti dai manuali, da siti FLE, creati dall'insegnante.
Infine, per quanto riguarda i criteri della valutazione finale, si considerano i seguenti parametri generali:
1. Obiettivi minimi raggiunti;
2. Progressi rispetto al livello di partenza e capacità di recupero (risultati del lavoro di recupero);
3. Frequenza alle lezioni, partecipazione al lavoro di classe, impegno e collaborazione mostrati.